

1934-02-04

AFSENDER

Fritz Syberg

MODTAGER

Johannes V. Jensen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen optræder på brevet

Generel kommentar:

Celebes er et gammelt navn for
Sulawesi i Indonesien.

Afsendersted:

Pilegården Kerteminde

Omtalte personer:

Else Jensen

Marie Schou

Carl Øigaard

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V.
Jensens Arkiv

Trykt udgave:

Nej

DOKUMENTINDHOLD

Marie føler sig syg og skal til læge i København.

Fritz Syberg har det fint. Han forbereder sig på ligbrændingen eller på, som på Celebes, at hans lig i en sæk bliver hængt til tørre i en tornebusk ved vandet. Dog tænker han på, hvilken verden vi efterlader vores børn. Japan tør ingen røre ved. De underbyder os med billige cykler. Arbejdsløsheden er høj hos os, og vi diskuterer bare -ismer og kunst.

TRANSSKRIFTION

Pilegaarden Kjerterminde

4 – 2 – 34

Kære Ven

Jeg haaber Du stadig har det godt, altfor fortrøstningsfuldt tør jeg ikke udtale mig da jeg er befængt med en Skipperovertro paa, at alt former sig bedst naar man er forberedt paa det værste. Marie rejser i Dag til Kjøbenhavn for at komme under Lægebehandling. Maaske er hun ikke saa syg som hun selv tror, eller rettere frygter, hun føler ingen Smerter, er blot træet og forsagt, men hun har aldrig prøvet Sygdom af nogen Art og er derfor forskrækket over "at mærke sig selv" som hun siger. Hendes Læge er Øigaard nu faar vi høre hvad han siger denne Gang. For mit eget Vedkommende gaar alt vel. Jeg afslutter mine Arbejder efterhaanden som Aarstiderne skrider frem og forbereder mig paa Ligbrændingen eller hvad det nu ender med. Helst vilde jeg efter Døden behandles som man bliver det hos visse vilde Folkeslag (er det ikke paa Celebes), indhylls i en Sæk og sættes til Tørring i en gammel Tornebusk et eller andet afsides Sted ved en Kyst med Udsigt over Vandet. Mit eneste mørke Punkt er, at den Verden man efterlader sine Børn, mest af alt er en Verden af Tvivl. Men højest sandsynlig er Børnene selv uenig med En og synes at alt er i den bedst mulige Gænge. Jeg synes den hvide Mand spiller sine Kort skidt. Broderhadet har ofte vist sig at være stærkere end Fjendehadet. Hos de Hvide eksisterer efterhaanden kun Broderhad.

Japanerne tør hverken Staterne eller England røre ved, Frankrig er (ved Angelsaksernes Hjælp) blevet et stort Negerrige paa over 100 Millioner Indbyggere. Arbejdsløsheden hos de Hvide er kronisk og imens underbyder Japan alt og alle (en japansk Cykel koster 11 Mark) og hvad gør vi? ja herhjemme kævler vi i Politik, Kunst, Aviser o.s.v. om Stikord der alle ender paa paa ["paa" overstreget] -isme. Hils Else mange Gange, jeg glæder mig til at se Jer en Gang igen. Eders hengivne
Friz Syberg.

Pilegaarden Hjerteminde
4-2-34

Kære Ven

Jeg haaber Du stadig har det godt,
altfor fortroistningsfuldt tør jeg ikke
iidsale mig. da jeg er befængt med en
Skippersbetro paa, at alt forner sig
bedst naar man er forberedt paa det
værste. Marie rejser i Dag til København
for at komme under Lægebehandling.
Maaske er him ikke saa syg som
hans selv tror, eller rettere frygter, him
føler ingen Smerten, er blot træt og
forsagt, men him har aldrig prøvet
Sygdom af nogen art og er derfor
forstærket over, at manke sig selv
som him siger. Hendes Læge er
Pilegaard nu faar vi høre hvad han
siger denne Gang. For mit eget
Vedkommende gaar alt vel. Jeg
afslutter mine Arbejder efterhaanden
som starstidene derides frem og
forbereder mig paa Ligbeendingen
eller hvad det nu ender med.
Helt vilde jeg efter Dødens behandles

som man bliver det hos vore vilde
Folkeslag (er det ikke paa Celebes),
indlægges i en Sæk og sættes til Tørring
i en gammel Tornburk et eller andet
afslidst Sked ved en Kyst med Udsigt
over Vandet. Altseneste mørke Punkt
er, at den Verden man efterlader sine Børn,
mest af alt er en Verden af Trivsel. Men
ligesom sandsynlig er Børnenes selv ienighed med
En og synes at alt er i den bedst mulige
Gænge. Jeg synes den hvide Mand
spiller sine Kort skidt. Broderhadet
har ofte vist sig at være stærkere end
Fjendehadet. Hos de Hvide eksisterer
efterhaanden ingen Broderhad.
Japanerne tør hverken Staterne eller
England røre ved, Frankrig er (ved
Engelskernes Hjælp) blevet et stort
Krigerrige paa over 100 Millioner Ind-
byggere. Arbedsløsheden hos de Hvide er
kronisk og imens undertrykker Japan
alt og alle (en japansk Lykel koster 11 Mark)
og hvad gør vi? ja herligerne kædes
vi i Politik, Kæmpe, og der o.s.v. om
Staterne der alle ender ~~paa~~ paa = isme.
Hils Else mange Gange, jeg glæder mig
til at se jer en Gang igen. Eders hængjeme
Fritz Lyberg.